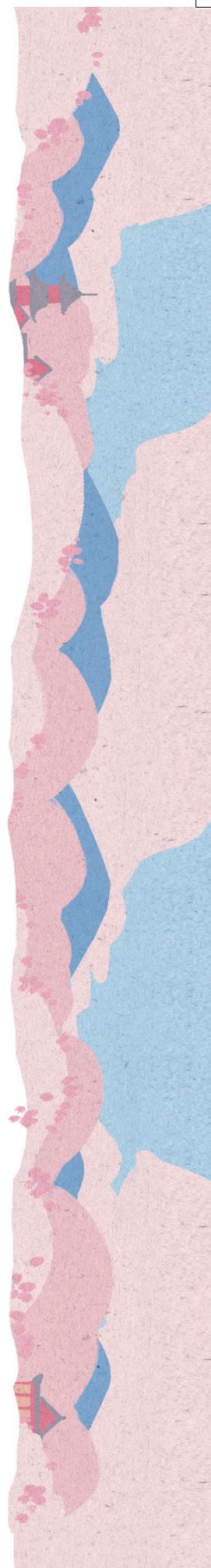


01 入门

Introductory Course

清华大学出版社





用中文记假名

Memorizing Kana Through Chinese

日语的字母被称为“假名”，同样发音的假名有两种书写形式，我们在表格中暂且将其标记为“书写 1/2”。如果你是初学者，希望快速知道这些奇形怪状的图案的大致读音，请参照【表 1-1】。表格使用拼音和汉字音分别表示每个字母大致的读音。在该表中，这些读音没有声调，可以统一读成一声。

请注意，这些读音并不是标准音，如果你需要了解正规的发音，可以参考后面的【表 1-3】。

Japanese letters are called “kana”, and there are two writing forms of kana with the same pronunciation. We mark them as “writing form 1/2”. If you are a beginner and want to quickly learn how to read these unfamiliar symbols, please refer to [Table 1-1]. The table uses Pinyin and Chinese characters to respectively indicate the approximate pronunciation of each letter. Pronunciations in the table do not have any tonal differences, and should be read with a flat tone.

Please note that these pronunciations are not standard and if you need to know the formal pronunciations, you can refer to the International Phonetic Alphabet (IPA) provided in [Table 1-3].

首先是最基础的单字母音。

Firstly, here comes the basic monosyllabic pronunciation.

【表 1-1】日语字母发音 1〔临时记忆用〕

【 Table 1-1 】 Japanese Letter Pronunciation 1 [for temporary memory use]

书写 1/2	あ / ア	い / イ	う / ウ	え / エ	お / オ
拼音	a	yi	wu	ei	o
汉字音	啊	伊	乌	诶	哦
书写 1/2	か / カ	き / キ	く / ク	け / ケ	こ / コ
拼音	ka	ki	ku	kei	ko
汉字音	咖		哭	剋	扣
书写 1/2	が / ガ	ぎ / ギ	ぐ / グ	げ / ゲ	ご / ゴ
拼音	ga	gi	gu	gei	go
汉字音	嘎		估	给	勾
书写 1/2	さ / サ	し / シ	す / ス	せ / セ	そ / ソ
拼音	sa	xi	si	sei	so
汉字音	撒	西	丝	塞	搜

续表

书写 1/2	ざ / ザ	じ / ジ	ず / ズ	ぜ / ゼ	ぞ / ズ
拼音	za	ji	zi	zei	zo
汉字音	咋	基	滋	贼	走
书写 1/2	た / タ	ち / チ	つ / ツ	て / テ	と / ト
拼音	ta	qi	ci	tei	to
汉字音	他	七	叱		偷
书写 1/2	だ / ダ	ぢ / ジ	づ / ズ	で / デ	ど / ド
拼音	da	ji	zi	dei	do
汉字音	搭	基	滋	啁	都
书写 1/2	な / ナ	に / ニ	ぬ / ス	ね / ネ	の / ノ
拼音	na	ni	nu	nei	no
汉字音	那	你	奴	内	诺
书写 1/2	は / ハ	ひ / ヒ	ふ / フ	へ / ヘ	ほ / ホ
拼音	ha/wa〔注1〕	hi	fu	hei/ei〔注2〕	ho
汉字音	哈 / 哇		夫	黑 / 诶	吼
书写 1/2	ば / バ	び / ビ	ぶ / ブ	べ / ベ	ぼ / ボ
拼音	ba	bi	bu	bei	bo
汉字音	八	逼	不	背	波
书写 1/2	ぱ / パ	ぴ / ピ	ぷ / プ	ぺ / ペ	ぽ / ポ
拼音	pa	pi	pu	pei	po
汉字音	叭	批	扑	胚	坡
书写 1/2	ま / マ	み / ミ	む / ム	め / メ	も / モ
拼音	ma	mi	mu	mei	mo
汉字音	吗	咪	幕	没	莫
书写 1/2	や / ヤ	ゆ / ユ	よ / ヨ		
拼音	ya	yu	yo		
汉字音	呀	优	哟		
书写 1/2	わ / ワ	を / ヲ	ん / ン		
拼音	wa	o	n		
汉字音	哇	哦	嗯		

注：(1) 假名字母“は”在单词里读作“ha”，但作为助词使用时读作“wa”。

(2) 假名字母“へ”在单词里读作“he”，但作为助词使用时读作“e”。

Note: (1) The kana letter “は” is pronounced as “ha” in words, but as “wa” when it is used as an auxiliary.

(2) The kana letter “へ” is pronounced as “he” in words, but as “e” when it is used as an auxiliary.

其次，如果一大一小两个字母组合在一起，那么它们需要合起来读一个音，这种音称为“拗音”。【表 1-2】列举了一些比较常用的拗音。

Secondly, when you see a large and a small letter together, they should be combined and pronounce as one sound. This kind of pronunciation is called “Yōon” (two sounds combined into one new sound). 【Table 1-2】 shows some of the most common Yōons.

【表 1-2】日语字母发音 2〔临时记忆用〕

【Table 1-2】Japanese Letter Pronunciation 2〔for temporary memory use〕

书写 1/2	しゃ / シャ	しゅ / シュ	しょ / ショ
拼音	xia	xiu	xio
汉字音	虾	修	消
书写 1/2	じゃ / ジャ	じゅ / ジュ	じょ / ジョ
拼音	jia	jiu	jio
汉字音	家	揪	教
书写 1/2	ひゃ / ヒャ	ひゅ / ヒュ	ひょ / ヒョ
拼音	hya	hyu	hyo
汉字音			
书写 1/2	ぴゃ / ピャ	ぴゅ / ピュ	ぴょ / ピョ
拼音	pia	piu	pio
汉字音	偏		
书写 1/2	びゃ / ビャ	びゅ / ビュ	びょ / ビョ
拼音	bia	biu	bio
汉字音	拊		
书写 1/2	ちゃ / チャ	ちゅ / チュ	ちょ / チョ
拼音	qia	qiu	qio
汉字音	掐	秋	敲
书写 1/2	きゃ / キャ	きゅ / キュ	きょ / キョ
拼音	kia	kiu	kio
汉字音			
书写 1/2	ぎゃ / ギャ	ぎゅ / ギュ	ぎょ / ギョ
拼音	gia	giu	gio
汉字音			
书写 1/2	りゃ / リャ	りゅ / リュ	りょ / リョ
拼音	lia	liu	lio
汉字音	俩	溜	撩

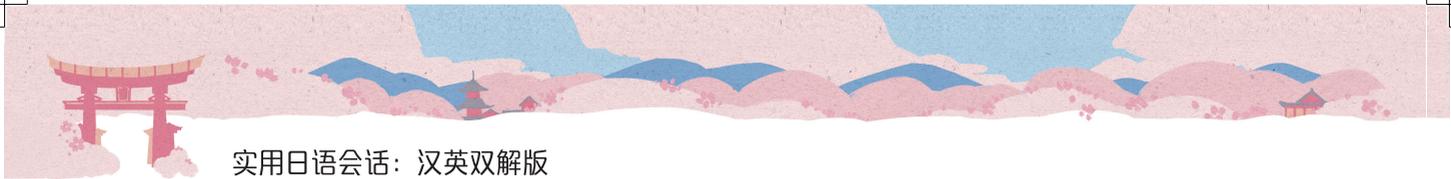
续表

书写 1/2	にや / ニヤ	にゅ / ニュ	によ / ニョ
拼音	nia	niu	nio
汉字音		妞	
书写 1/2	みや / ミヤ	みゅ / ミュ	みよ / ミョ
拼音	mia	miu	mio
汉字音		谬	妙
书写 1/2	フォ	ウオ	クオ
拼音	fo	wo	kuo
汉字音	佛	我	阔
书写 2	ティ	ディ	フィ
拼音	ti	di	fi
汉字音	踢	滴	
书写 2	チェ	ウエ	フェ
拼音	qie	we	fe
汉字音	切	喂	飞
书写 2	シェ	ジェ	イエ
拼音	xie	jie	ye
汉字音	歇	接	耶
书写 2	シャ	ファ	ヴァ
拼音	ca	fa	ba
汉字音	擦	发	巴
书写 2	テュ	デュ	
拼音	tiu	dIU	
汉字音		丢	

【表 1-3】日语字母标准发音〔国际音标〕

【 Table 1-3 】 Standard Pronunciation of Letters〔 IPA 〕

あ / ア	い / イ	う / ウ	え / エ	お / オ
a	i	u	e	o
か / カ	き / キ	く / ク	け / ケ	こ / コ
ka	ki	ku	ke	ko



续表

が/ガ	ぎ/ギ	ぐ/グ	げ/ゲ	ご/ゴ
ga	gi	gu	ge	go
さ/サ	し/シ	す/ス	せ/セ	そ/ソ
sa	si	su	se	so
ざ/ザ	じ/ジ	ず/ズ	ぜ/ゼ	ぞ/ゾ
za	ji	zu	ze	zo
た/タ	ち/チ	つ/ツ	て/テ	と/ト
ta	chi	tsu	te	to
だ/ダ	ぢ/ヂ	づ/ヅ	で/デ	ど/ド
da	chi	zu	de	do
な/ナ	に/ニ	ぬ/ヌ	ね/ネ	の/ノ
na	ni	nu	ne	no
は/ハ	ひ/ヒ	ふ/フ	へ/ヘ	ほ/ホ
ha/ha	hi	fu	he/e	ho
ば/バ	び/ビ	ぶ/ブ	べ/ベ	ぼ/ボ
ba	bi	bu	be	bo
ぱ/パ	ぴ/ピ	ぷ/プ	ぺ/ペ	ぽ/ポ
pa	pi	pu	pe	po
ま/マ	み/ミ	む/ム	め/メ	も/モ
ma	mi	mu	me	mo
や/ヤ		ゆ/ユ		よ/ヨ
ja		yu		yo
ら/ラ	り/リ	る/ル	れ/レ	ろ/ロ
ra	ri	ru	re	ro
わ/ワ				を/ヲ
wa				o
ん/ン				
/N/				



5 分钟看懂日语的基本语法特点

Understanding Basic Characteristics of Japanese Grammar in Five Minutes

从某种意义上讲，日语的形式与汉语和英语有着本质的差异，但如果我们能够从宏观上认识它的结构，在今后的课程中就不会觉得困惑。以下介绍日语与汉语和英语的四个主要不同特点。

In a sense, Japanese has fundamental differences in structure from Chinese and English, but you will not feel confused in your future study if you can understand its structure from a macro perspective. Here are four features that differentiate Japanese from Chinese and English.

特点 1【日语助词】(No.1【Japanese Particles】)

日语句子中的单词之间用助词连接，这些助词决定其前面的单词在句子中的成分，因此日语句中各个成分不是由语序决定，而是由助词决定的。例如“を〔o〕”这个助词，前面是句子的宾语，“は〔wa〕”这个助词前面是句子中被提示的主题。

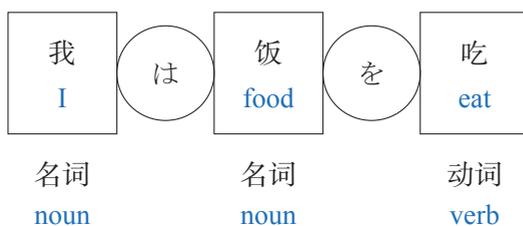
要注意的是，助词的形式和等级有很多，有时相同的假名形式可能具有不同的助词功能。

Words in Japanese sentences are connected by particles, which determine the role of each word in the sentence. In Japanese, the role of the word is not determined by the word order, but by the particles. For example, the word before the particle “を” refers to the object in a sentence, and the word before the particle “は” refers to the subject of a sentence.

It should be noted that there are many different forms and levels of Japanese particles, and some particles that have the same symbolic form may have different functions.



例 (e.g.):



【图 1-1】日语句子的构造图 (【Figure 1-1】Diagram of the Structure of Japanese Sentences)

特点 2【词尾变化】(No.2【Conjugation】)

动词和形容词的各种形式（肯定、否定、过去，以及命令、被动、可能等）通过改变其词尾实现。因此，日语中单词的词尾在描述各种动作或状态时起着决定性作用。日语句子中经常省略主语，其原因之一也是日语更多是通过词尾变化形式以及助词来判断动作或状态的主体。

P.S. 动词根据它变换词尾的规律分为 1 类动词〔也称作“五段动词”〕、2 类动词〔也称作“一段动词”〕和 3 类动词〔也称作“サ变动词”或“カ变动词”〕。它们有各自的词尾变换规律。所有的动词，它的原始形态〔即没有发生词尾变化前的初始状态〕最后一个字母的母音都是“u”。2 类动词原始形态倒数第二个假名字母的母音是“e”或者“i”。3 类动词中サ变动词原始形态的最后两个假名字母都是“する”；而カ变动词只有一个“来る”。

The positive form, negative form, past tense, imperative form, passive form, and other forms of verbs and adjectives are formed by changing the suffix of the word. Therefore, the suffix plays a decisive role in describing a certain action or state in Japanese. In many cases, the subject is omitted in Japanese sentences because it does not play an important role. To determine the subject of an action or state, conjugation and particles are more important.

P.S. In Japanese, verbs are classified into Type I〔also known as Godan verbs〕, Type II〔also known as Ichidan verbs〕, and Type III〔also known as Sa-hen/Ka-hen〕 based on their different conjugation rules. For all verbs, the vowel of the last kana in their original form〔before changing the suffix〕is “u”. For Type II, the vowel of the penultimate kana in the original form is “e” or “i”. For Type III—Sa-hen, all verbs end with “する”, while for Type III—Ka-hen, there is only one verb, which is “来る”.



【图 1-2】动词词尾变化图示 (【Figure 1-2】Conjugation Diagram)

P.S. 形容词根据变换词尾的规律不同分为 1 类形容词〔也称作“イ形容词”〕和 2 类形容词〔也称作“ナ形容词”或“形容动词”〕。1 类形容词原始形态的词尾字母几乎都是“い”；而 2 类形容词原始形态的词尾字母几乎都不是“い”。

P.S. Adjectives are divided into Type I [also called I-Adjectives] and Type II [also called Na-Adjectives] according to the different rules of conjugation. Almost all Type I adjectives end with “い”, and in most situations, Type 2 adjectives do not end with “い”.

特点3【自动词和他动词】(No.3 Jidōshi [Intransitive Verbs] and Tadōshi [Transitive Verbs])

日语中，除了在逻辑上不可能存在的情况之外，几乎所有的动词都是成对出现的自动词和他动词，类似于英语的及物动词和不及物动词概念。每一对自动词和他动词书写形式都比较相似，但所表达的内容不同。

In Japanese, almost all verbs have a pairing of jidōshi and tadōshi. They are similar to the concepts of transitive [vt] and intransitive [vi] verbs in English. The written forms of each pair of jidōshi and tadōshi are relatively similar, but they have different meanings.

例 (e.g.):

燃える = 着 [火], 燃烧 [自动词]

(to get fired up; burn, glow [vi])

燃やす = 点着; 烧 [他动词]

(to burn [vt])

入る = 进入 [自动词]

(to get in [vi])

入れる = 放入 [他动词]

(to put in [vt])

折れる = 折 [shé], 断 [自动词]

(to be folded; to be broken [vi])

折る = 折 [zhé], 折断 [他动词]

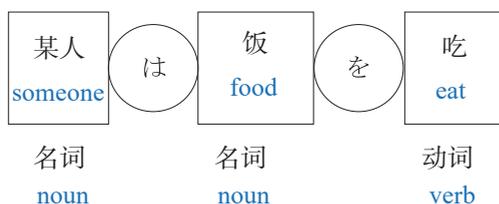
(to break off; to snap [vt])

特点4【随和形、一般形，郑重、尊敬形】(No.4 [Casual Form, Neutral Form and Formal and Respectful Form])

同样一句话，日语在表达时大致有三种不同的表达形式：随和形、一般形和郑重、尊敬形。随和形通常用于与关系亲密的人之间的交流，一般形是日常交流中普遍使用的表达方式，郑重、尊敬形是用于尊敬地位高或年长者等表达方式。〔非语法概念意义上的简体、敬语〕

For the same sentence in Japanese, there are roughly three different forms of expression: the casual form, the neutral form, and the formal and respectful form. The casual form is used when talking to people who are close to one another. The neutral form is commonly used in daily conversation, and the formal and respectful form is used when talking to people of higher social status or those who are older than oneself. [It is neither plain form nor honorific form.]

例 (e.g.):



食べる [原始形态] ([dictionary form] eat)
食べた [过去时〔随和形〕] 吃了 ([past form (casual form)] ate)
食べました [过去时〔一般形〕] 吃了 ([past form (neutral form)] ate)
いただきました [过去时自谦语〔郑重、尊敬形〕] [我] 吃了
([humble polite past form (formal and respectful)] (I) ate)
召し上がりました [过去时尊他语〔郑重、尊敬形〕] [别人] 吃了
([honorific polite past form (formal and respectful)]
(someone else) ate)